

Pùjka

Słowa: Tomasz Fopke

Muzyka: Al

Tłumaczenie z kaszubskiego: Tomasz Fopke

Je doma pùjka-smùkajka
Mô wiôldzé zelóné slépka
Chce, cobë wiedno jã hajkac
Mrëczy, czej pic chcabë mléczka.

Òb noc, czej wszëtcë ùsniony
Kòt mój zmieniwô sã w kròsniã
Lekcje mie mô òdrobioné
Ùprawi w chëczach cos-tam...

A czedë òdecknie słuńce
Drzëmie so w jizbòwim zëslu
Pewno szczestëwô je w snicach
Mdã cëzi kòta - niech pòspi...

Kicia

Mam w domu kicię-głasię (od głaskania)
Z dużymi zielonymi ślepkami
Uwielbia pieszczoty
Mruczy, gdy chce napić się mleczka...

Nocą, gdy wszyscy śpią
Kot mój zamienia się w krasnoludka
Odrabia mi lekcje
Zreperuje coś w samochodzie...

Ze wschodem słońca
Drzemie sobie z fotelu
Zapewne jest szczęśliwa we śnie
Bądźmy cicho, sza – aby jej nie zbudzić...